



# KIERRÄTTÄJÄ

Itä-Uudenmaan Jätehuolto Oy:n asiakaslehti | • 2011



Itella Green

JULKINEN TIEDOTE  
KAIKKIIN TALOUKSIIN

## Tuunaa tuolista keinu

*Yhteinen asia  
— jätehuolto  
taloyhtiössä*

Hattu  
naapurilta

Äidin vanha  
sadetakki

Sateenvarjo  
pelastettu  
roskalavalta

Kumpparit 4 e  
kirpputorilta

Itä-Uudenmaan Jätehuolto Oy  
Ostea Nylands Avfallsservice AB

Otto-keräys maalla & merellä • Ota talteen keskiaukeaman kierrätysopas!

“ Pienet muutokset  
arkirutiineissamme ovat  
suuria tekoja  
tulevaisuudelle. ”



## Hyvä teko tuo iloa tekijälle ja ympäristölle

Luonto on suomalaisten sydäntä lähellä. Tuoksuva metsä, virtaava vesi ja lintujen kevätkonsertti herättävät talven jälkeen uuteen elämään. Luonnon ja luonnonvarojen säilyminen ei kuitenkaan ole itsensänselvyyttä. Jokainen voi vaikuttaa omilla teoillaan ja valinnoillaan.

Uudistuneesta Kierrättäjä-lehdestä löydät vinkkejä ja tietoa ekologiseen arkeen, kierrätykseen ja jätteiden vähentämiseen. Pienet muutokset arkirutiineissamme ovat suuria tekoja tulevaisuudelle.

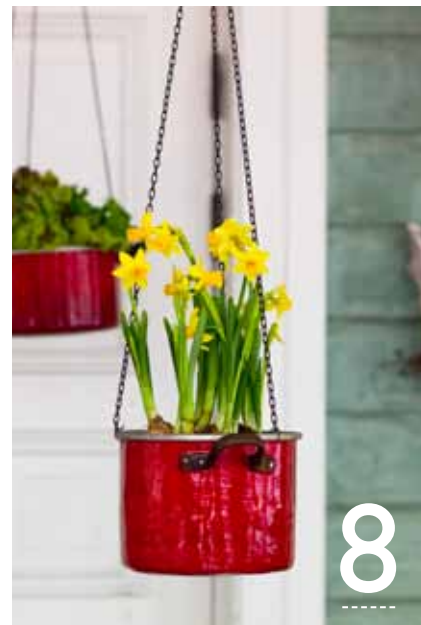
Katariina Lossi  
tiedottaja, Itä-Uudenmaan Jätehuolto Oy

Kierrättäjä-lehti jaetaan kaikille Itä-Uudenmaan Jätehuollon asukkaille ja kesäasukkaille. Itä-Uudenmaan Jätehuollon toimialueena on Askola, Loviisa, Pornainen, Porvoo ja Sipoo. Lehteä voi tilata myös asiakaspalvelusta **0200 70707** ja [neuvonta@iuj.fi](mailto:neuvonta@iuj.fi)

KUVA: ARTO WIIKARI



7



8



10

# KIERRÄTTÄJÄ

## Tässä numerossa

### Silppua

Otto-määrä opettaa lajittelemaan....	4
Palvelupisteille uudet nimet .....	5
Usein kysyttyä .....	6
Gallup: Mitä toit jäteasemalle.....	7
Jäteasemat palveluksessasi.....	7

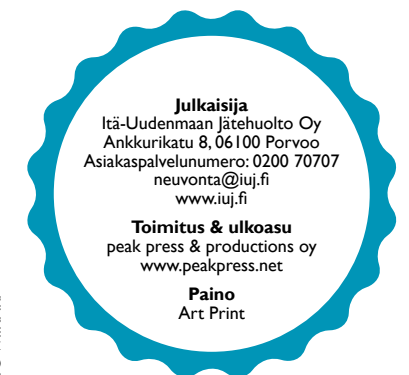
### Jätteen vähentäminen

Tuunausvinkit.....	8
--------------------	---

### Kierrätys

Yhteinen asia .....	10
Keräysautojen ja -lautan aikataulut..	13

Lukijakilpailu: Äänestä ihanin roskis..	16
Kierrätysopas .....	18



KANINEN KUVA: ARTO WIIKARI



**Anna jätehuollolle palautetta**

Ole mukana kehittämässä jätehuoltoa antamalla palautetta sähköpostilla [neuvonta@iuj.fi](mailto:neuvonta@iuj.fi) puhelimella 0200 70707 (pvm/mpm) tai osoitteessa [www.iuj.fi](http://www.iuj.fi)

## Otto-mäyrä opettaa lajittelemaan

Itä-Uudenmaan jätehuollon maskotti, esikouluikäisille suunnattu *Otto seikkailee* -tehtävivihkonen opettaa lapsille jätteiden lajittelua.

Oppimiskeinot ovat lapsille ominaisia: jätteitä lajitellaan värittämällä, viivoilla yhdistämällä, sokkelotehtävillä ja lajittelupelin avulla, jossa maitotölkkin tie vie kierrätyskartonkiastiaan.

Uudessa painoksessa näkökulmaa on laajennettu lajittelutehtävistä jätteen vähentämiseen ja kestäväan kulutukseen.

– Tänä vuonna julkaisimme myös tieto- ja tehtäväkansion toimialueemme opettajille. Sen avulla opettajien on helppo opastaa oppilaitaan kestävän kulutuksen, kierrätyksen ja jätehuollon mielenkiintoiseen maailmaan, Itä-Uudenmaan jätehuolto Oy:n palveluneuvoja **Sabina Lindström** kertoo.

Tilaukset: [neuvonta@iuj.fi](mailto:neuvonta@iuj.fi)



KUVA: EEEVA KANGAS

### Miten edistän kotini jätehuollon toimivuutta?

Jäteastian kunnossapito kuuluu kiinteistöle. Vuosittain on hyvä tehdä tarkastus, että kaikki on kunnossa.

Jäteastian tulee olla ehjä ja siinä tulee olla hyvin toimivat pyörät. Myös jäteastian kannen kiinnitys on hyvä tarkastaa, kiinnitystappien tulee olla ehjät ja kunnolla paikallaan.

Kuljettajan työtä helpottaa, jos astian siirtävällä on tasainen ja kovapintainen. Talven lumityöt ja hiekoitus ovat tärkeitä. Jäteautolla

tulee olla esteetön pääsy vähintään 5 metrin päähän astiasta. Pidemmistä siirtomatkasta veloitetaan siirtomaksua. Jäteauton täytyy päästä tarvittaessa kääntymään jätteiden keräyspaikan läheisyydessä.

IUJ:n tyhjennyspalveluun sisältyy sekajäteastian pesu kerran vuodessa. Tarpeen vaatiessa jäteastia kannattaa pestä sitäkin useammin.

**Marina Bäcklund-Kuikka, ajojärjestelijä**



KUVA: PÄIVI AHVONEN



## Palvelupisteille uudet nimet

Jätteiden keräyspisteet saavat uudet nimet. Nimet muutetaan valtakunnallisten nimitys-suositusten mukaisiksi. Uudet nimet ovat aikaisempaa helpommat muistaa ja käyttää.

- Hyötyjätepisteet, joissa vastaanotetaan paperia, kartonkia, lasia ja pienmetallia, ovat jatkossa **ekopisteitä** (95 kpl).
- Sekajätteen aluekeräyspisteet, joissa vastaanotetaan sopimusasiakkaiden sekajätettä, ovat jatkossa **sekajätepisteitä** (22 kpl).

Ekopisteitä saavat käyttää kaikki Itä-Uudenmaan jätehuollon toimialueen asukkaat ja sekajätepisteitä vain ne, jotka maksavat ekomaksun lisäksi sekajätepistemaksua.

## Uusi jätelaki puhutti

Eduskunta hyväksyi julkisuudessa paljon puidun jätelain 11.3.2011. Uusi laki ei tuo juurikaan muutoksia kotitalouksien jätehuoltoon. Kuntien yhteistyötä laki kuitenkin lisää. Itä-Uudenmaan jätehuolto Oy:n omistajakuntien tulee perustaa yhteinen toimielin, joka hoitaa jatkossa kunnan jätehuoltoviranomaisen tehtävät. Toimielin päättää muun muassa kuntalaisten jätemaksuista ja jätehuoltomääräyksistä.

## Uusia kierrätyspalveluita

### • LAJITTELULAVA

Lajittelulavan voi tilata esimerkiksi taloyhtiön pihatalkoisiin ja varaston siivouksiin.

– Lavassa on neljä lokeroa, joihin jätteet lajitellaan. Lavan avulla kierrätysjätteet ja sekajätteet saadaan kuljetettua samalla kertaa ja pidettyä kuitenkin erillään hyötykäyttöä ja laskutusta varten. Useimmat kierrätysjätteet ovat asuinkiinteistöille maksuttomia ja sekajätteestä veloitetaan käsittelymaksu, palvelupäällikkö **Tuija Klaus** kertoo.

Lisätietoa lajittelulavasta on tämän lehden sivulla 12.

### • LASI JA METALLI KIERRÄTYKSEEN

Kesällä aloitetaan lasin ja metallin keräys suoraan kiinteistöistä. Kiinteistökohtainen keräysastia helpottaa kierrätystä, vähentää sekajätteen määrää ja säästää ympäristöä.

Metalli päätyy teollisuuden uudeksi raaka-aineeksi ja lasi toimitetaan lasivillan ja uuden pakkauslasin valmistukseen korvaamaan neitseellisiä luonnonvaroja.

Kysy lisää asiakaspalvelustamme 0200 70707 tai [kuljetus@iuj.fi](mailto:kuljetus@iuj.fi)

### Neuvontateltta kierroksella

Tule tapaamaan jätehuollon henkilökuntaa jäteneuvonnan kesäkierrokselle!

- 21.5. Mahdollisuksien tori klo 10–17
- 10.6. Bjurbölen kesätori klo 15–18
- 18.6. Liljendalagarna klo 11–14
- 9.7. Sarvisalon kesätori klo 10–12
- 23.7. Spjutsundin kesätori klo 9–12
- 13.8. Kabbölen kesätori klo 10–12
- 20.8. Pellingin kesätori klo 9–12
- 1.9. Askolan pienjäte-asema klo 10–15
- 8.9. Loviisan pienjäte-asema klo 10–15
- 10.9. Pornaisten syysmarkkinat klo 9–13
- 14.9. Ruotsinpyhtään pienjäte-asema klo 11–16
- 23.9. Mömossenin pienjäte-asema klo 11–16
- 1.10. Domargården pienjäte-asema klo 9–14

## Roskanumeroita

### Tiesitkö, että...

Itäusmaalainen tuottaa noin **330 kg** jätettä vuodessa. Vuonna 2010 määrästä päätyi hyötykäyttöön jopa **80 %**. Vuonna 2007 vastaava luku oli **32 %**.

Itäusmaalaisen kotitalouden jätehuoltokulut ovat kerros- ja rivitaloasunnossa keskimäärin **115 euroa** vuodessa ja omakotitalossa keskimäärin **175 euroa** vuodessa. Kuluissa on huomioitu ekomaksu (25 euroa) ja jäteastioiden tyhjennysmaksut.

Ekomaksua vastaan tuotiin vuoden 2010 aikana **57 kg** hyöty- ja ongelmajätettä/asukas. Itä-Uudenmaan Jätehuollon toimialueella asuu yli **92 000 asukasta**.



**Tiesitkö, että** Itä-Uudenmaan Jätehuolto kilpailuttaa säännöllisesti asukkaiden jäteastioiden tyhjennykset. Tällä hetkellä jäteastioiden tyhjennyksiä hoitaa 4 urakoitsijaa. Jätehuollon toimialueella kiertää päivittäin 10 jäteautoa, jotka tyhjentävät noin 2 800 jäteastiaa.

# ÄLÄ HEITÄ EIJÄÄ POIS

- ilmoita siitä IUJ kirpputorilla!

IUJ kirpputori on maksuton ilmoituspalvelu, jossa voit ostaa, myydä, antaa tai ottaa vastaan eijä käytettyjä tavaroita.

\* Käy tutustumassa: [www.iujkirpputori.fi](http://www.iujkirpputori.fi) \*



## Mitä toit jäteasemalle?

Mikä maksaa, mikä ei? Tarkista sivulta 18.



Helena Törmänen  
DOMARGÄRDIN  
JÄTEKESKUS

Helena Törmänen vei jäteasemalle rakennuksen purkujätettä, lähinnä puuta. Remontin keskellä sen pilkkomiseksi polttopuiksi.

- Itse en olisi tiennyt, mihin jätteen voi viedä. Onneksi mieheni seuraa näitä asioita.



Hans Rosenberg  
MÖMOSSENIIN  
PIENJÄTEASEMA

Hans Rosenberg pääsi vihdoin eroon kellarissa lojuneista kahdesta rikkinäisestä jääkaapista sekä mikroalto-uunista.

- Kierrätys on tehty helpoksi. Opasteista ja tiedotuslehdestä saa tietoa.



Jaakko Lukkari  
ASKOLAN  
PIENJÄTEASEMA

Nurkkiin kertyy vuoden mittaan erilaista tavaraa, joita Jaakko Lukkari käy yleensä keväisin viemässä jäteasemalle.

- Puuta, rautaa ja sekajätettä. Lampunvarjostimellekin löytyi oma astia. Vien aina myös sanomalehdet lehtikeräykseen.



Niko Silander  
LOVIISAN  
PIENJÄTEASEMA

Niko Silander halusi päästä eroon turhasta roinasta. Hän kävi heittämissä valetut uuden vuoden tinansa jäteasemalle. Hän on viimeksi peruskouluaiikoina ajatellut kierrätysasioita.

- Opasteet neuvoivat minut oikean astian luokse.



Sanna Nylén  
RUOTSINPYHTÄÄN  
PIENJÄTEASEMA

Sanna Nylén oli sitäväittärensä kanssa autolla ihailmassa Ruotsinpyhtään kauniita maisemia, kun pienjäteasema osui kohdalle.

- Muistin, että minulla on takaluukussa vanha rikkinäinen työkalupakki. Maisemamatkailun päätteeksi pääsin siitä kätevästi eroon. Pyrin kierrättämään mahdollisuuksien mukaan.

HAASTATTELU: REIJA KOKKOLA. KUVA: VIRPI LEHTINEN, MILLA KETOLAINEN

## Jäteasemat palveluksessasi

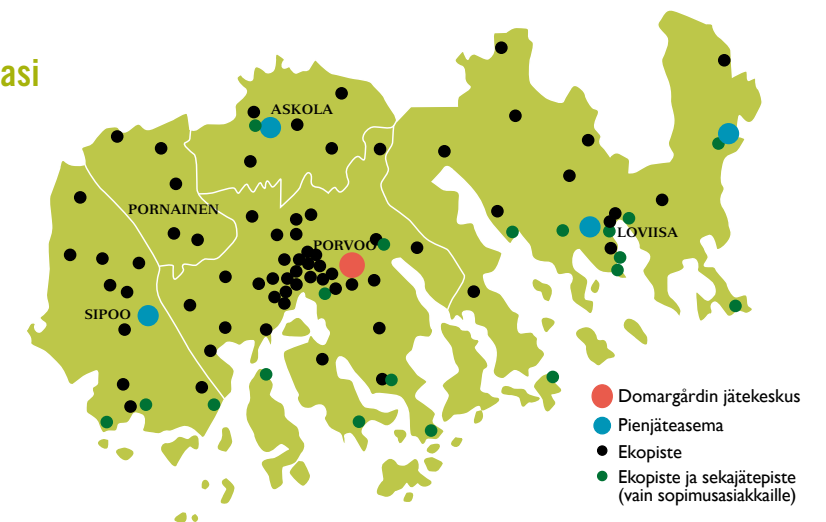
DOMARGÄRDIN JÄTEKESKUS  
Ritamäentie 20, Porvoo  
Avoinna: ma–pe 7–18 ja la 9–14

MÖMOSSENIIN PIENJÄTEASEMA  
Ampumaradantie 3, Sipoo  
Avoinna: ti 11–19 ja pe 9–17

ASKOLAN PIENJÄTEASEMA  
Hiidenkirmujentie 162, Vakkola  
Avoinna: to 10–18

LOVIISAN PIENJÄTEASEMA  
Urakoitsijantie 4, Loviisa  
Avoinna: ma 10–18 ja to 9–17

RUOTSINPYHTÄÄN PIENJÄTEASEMA  
Teollisuustie 1, Ruotsinpyhtää  
Avoinna: ke 11–19



USEIN KYSYTYÄ



KUVA: ARTO WIIKARI

### Miksi muovia ei kerätä erikseen?

Itä-Uudellamaalla ei tarvita energijätteelle erillisiä astioita, koska Itä-Uudenmaan Jätehuolto kuljettaa suurimman osan sekajätteestä suoraan Kotkan Energian energiavoimalaan. Siellä muovijäte jalostuu muun ros-kapussin sisällön mukana energiaksi, kaukolämmöksi ja sähköksi. Itä-Uusimaa on edelläkävijä sekajätteen energiakäytössä.

Sekalainen kotitalousmuovi ei tällä hetkellä sellaisenaan sovellu uusien muovituotteiden raaka-aineeksi. Esteinä ovat muovilaatujen liian suuri kirjo ja ruoka-ainepakkausten mahdolliset epäpuhtaudet.



KUVA: ARTO WIIKARI

# Kevät toi, kevät toi...

MONITAVARA PÄÄTTÄÄ PÄIVÄNSÄ AIVAN TURHAN AIKASIN. JÄTTEIDEN SEKAAN PÄÄTTY KÄYTTÖKELPOISIA ESINEITÄ, JOITA VOI HELPOSTI TUUNATA JA VALJASTAA UUSIIN TEHTÄVIIN.

Vaikka tuunaaminen ei tuottaisikaan iloa, kannattaa tavara silti kierrättää. Toisen roska voi olla käsistään kätevä askartelijan aarre.

Kesää odotellessa teimme jalkansa menettäneestä tuolista keinun, kuluneista kattiloista ampeleita ja

vanhasta rautaisesta lastensängystä salaattipedin.

Hauskat kattila-ampelit sopivat mitä mainioimmin keittiöön, jolloin niihin kannattaa istuttaa hyötykasveja kuten yrttejä, amppelitomaatteja tai vaikka ruohosipulia.

## Ampeli

TEKSTI: PÄIVI AHVONEN, HANNA NEUVONEN

• Pese alumiini- tai teräskattila huolellisesti ja karhenna pinta hiekkapaperilla. Maalaa kiiltävällä öljymaalilla (esim. Miranol). Jos teet ampelin käytöstä poistetusta emalikattilasta, et tietenkään halua peittää sen pintaa maalilla, joten pelkkä pesu riittää.

• Tee yläreunaan kolme pientä reikää. Alumiiniin saat napautettua reiät naulalla ja vasaralla, mutta teräkseen ja teräsemaliin joudut käyttämään poraa.

• Katkaise kolme saman mitaista pätkää ketjusta. Avaa alin

lenkki ketjusta ja pujota reikään. Purista kiinni pihdeillä.

• Kerää ketjun yläpää s-koukulle. Ampelisi on valmis täytettäväksi ja ripustettavaksi.

## Keinu

• Irrota tuolista jalat. Poraa istuimen kulmiin reiät, joihin köysi juuri ja juuri mahtuu. Tee lujat solmut istuimen alle. Kiinnitä taaemmat köydet selkänojan yläreunaan. Kiinnitä vasemmanpuolen köydet omaan koukkuunsa ja oikeanpuoleiset omaansa. Ruuvaa koukut kattoon, tai sido pihapuun oksaan.

## Salaatintäydä voi kerätä satonsa kauniista salaattisängystä.

Puutarhassa sänky estää etanoiden pääsyn samaan petiin, parvekkeella tai patiolla se toimii hauskana sisustuselementtinä.



KUVA: VIRPI LEHTINEN

# Yhteinen asia

PORVOON RINTAMAMIEHENTIE 1:SSÄ ASUKKAITA KANNUSTETAAN LAJITTELEMAAN TUNNUSLAUSEELLA "PIDETÄÄN ROSKISTA YHTÄ HYVÄÄ HUOLTA KUIN TALOSTA".

TEKSTI: ULLA ORA KUVAT: ARTO VIKARI

60-luvulla rakennettu kerrostalo on kunnostettu mo-  
neen kertaan, ja seuraavaksi pitäisi uusia ikkunat ja  
parvekkeet. Vanhasta talosta huolehtiminen kuuluu  
taloyhtiön arkeen samalla tavoin kuin ympäristön  
puhtaus ja jätteiden kierrätys.

Taloyhtiössä on huomattu, että kierrättäminen  
kannattaa myös taloudellisesti. Jokaisen sekajäte-  
pussin heittäminen roskikseen näkyy jätelaskussa.  
Siksi jätteet on parempi lajitella omiin astioihinsa.

Rintamamiehentielle on perustettu oma jäteposte-  
yhdessä naapuritaloyhtiön  
kanssa viisi vuotta sitten. Sy-  
väkeräyssäiliöt on kaivettu  
3-4 metrin syvyyteen maa-  
han. Jäteposteesta löytyvät  
säiliöt biojätteelle, paperijät-  
teelle, kartongille sekä seka-  
jätteelle. Lasille ja metallille  
on tarkoitus vielä hankkia  
omat pönttönsä. Jätepostetta käyttää neljän kerrosta-  
lon 144 kotitaloutta.

Taloyhtiön hallituksen puheenjohtaja **Juhani  
Koskiranta** on tyytyväinen jäteposteeseen.

– Pöntöt eivät haise, eivätkä kerää kärpäsiä edes  
kesähelteellä.

## Varastot tyhjiksi keväisin

Rintamamiehentiellä biojättesäiliö tyhjenetään  
kerran viikossa, sekajäte kolme kertaa viikossa. Pa-  
peri- ja kartonkipisteet tyhjenetään tarvittaessa.

Ongelmajätteet, kuten vanhat televisiot, kerätään  
sisätiloihin ja kuljetetaan sieltä kerran vuodessa jä-  
tekeskukseen.

Syksyisin taloyhtiön edustalle tuodaan jätelava,  
jonne voi kaivaa varastoista vanhoja sohvia, huone-  
kaluja sekä polkupyöriä.

– Jos varastokomeroitten ulkopuolelle jätetään  
huonekaluja tai muuta jätettä, kuljetamme ne jäte-  
keskukseen. Kaikille asukkaille on tiedotettu, että  
tavaroiden jättäminen käytäville on paloturvalli-  
suusriski. Jos joku haluaa  
viedä vanhoja huonekaluja  
kierrätyskeskukseen, niin se  
on suositeltavaa, mutta se  
hoidetaan yksityisesti, muis-  
tuttaa Koskiranta.

Taloyhtiön varastoihin  
unohtuu helposti vaikkapa  
vanhoja pyöriä tai suksia.

Ne voidaan siivota myös vuosittaiseen keräykseen.

– Asukkaat vaihtuvat taloyhtiössä melko usein, ja  
tavaroita tahtoo jäädä. Pihalle on jäänyt muun muas-  
sa kaksi autoa. Toisen omistajan saimme selvitettyä,  
ja hän haki autonsa. Toisen auton jouduimme kuljet-  
tamaan itse, koska omistajaa ei löytynyt.

## Lajitteluastiat uusiin keittiöihin

Kierrättäminen on vuosien varrella tullut yhä tiiviim-  
mäksi osaksi asukkaiden arkea. Keittiöremonttien  
yhteydessä jätteiden lajitteluastiat tulevat automaat-

“ Mieluummin  
porkkanaa  
kuin keppiä. ”





# Otto-keräys

noutaa vaaralliset jätteet ja metalliromut

— maalta ja mereltä

“ Ekologinen ajattelu  
valtaa taloyhtiöitä.  
Sillä säästää. ”



tisesti koteihin.

– Aina löytyy myös niitä, joille kierrättäminen ei maistu. Silloin annamme mieluummin porkkanaa kuin keppiä. Yritämme innostaa ihmisiä kertomalla, että kierrättäminen on kivaa.

Koskiranta on ollut taloyhtiön puheenjohtajana 30 vuotta. Sinä aikana suhtautuminen jätteiden lajitteluun on muuttunut huomattavasti, nyt se on jo osa lähes kaikkien asukkaiden arkea.

## Lajittelulavan voi vuokrata

Itä-Uudenmaan Jätehuolto vuokraa alueen asukkaille lajittelulavaa. Lajittelulava on 15 kuutiometrin kokoinen lava, joka on jaettu neljään lokeroon. Taloyhtiö voi tilata lavan pihalleen ja lajitella pihatalkoiden ja varastosiivouksen jätteet lavan eri lokeroihin.

Lajittelulavan hinta on esimerkiksi Porvoon alueella 380 euroa/ensimmäinen viikko. Hintaan sisältyy lavan kuljetus, vuokra ja tyhjennys. Lisäksi veloitetaan jätteen käsittelymaksu maksullisista jätteistä. Kotitalouksille maksuttomia ovat haravointijäte, puujäte, risut, metalliromu ja sähkölaitteet.

Lavan avulla kierrätysjätteet ja sekajätteet saadaan kuljetettua samalla kertaa ja pidettyä kuitenkin erillään hyötykäyttöä ja laskutusta varten. Lavaa voi tilata, ja sen käytöstä saa lisätietoa Itä-Uudenmaan Jätehuollon asiakaspalvelusta.



Koskiranta itse on maalaispoikana tottunut ajattelemaan luontoa.

– Kävellessäni kerään lähimetsistä kaljapulloja ja roskia. Joskus luontoon jätetään isompiakin tavaroita, eniten polkupyöriä. Kyllä ihmiset kuitenkin huolehtivat koko ajan paremmin jätteistä. Aina kuitenkin joukossa on niitä, jotka eivät välitä.

Taloyhtiön asukkaille on jaettu lajitteluohjeet, ja asia on ollut esillä yhtiökokouksessa.

Koskiranta kannustaa muitakin taloyhtiöitä rakentamaan lajittelupisteitä, joiden kustannukset ovat noin 5000 euron luokkaa. Yhtiövastiketta niin pieni summa ei ole nostanut.

## Ekologinen ajattelu leviää

Jätteiden lajittelu on lakisääteistä. Sekajätteen ja paperin keräys pitää järjestää kaikissa taloyhtiöissä. Kartongin kierrätyspiste on oltava vähintään 20 asunnon taloyhtiössä. Biojätteen kierrätys tulee olla mahdollista vähintään viiden asunnon taloyhtiössä.

Lasin ja metallin kierrättäminen ei ole pakollista, mutta yhä useampi taloyhtiö lajittelee ne vapaaehtoisesti.

– Ekologinen ajattelu valtaa yhä useamman taloyhtiön. Nekin, jotka eivät muuten lajittelisi, saadaan houkutelua lajittelijoiksi, kun kerrotaan, että sekajätteen jätemaksu on kalliimpi, sanoo Op-isännöintikeskuksen toimitusjohtaja **Johan Nyholm**.

Porvoon Op-isännöintikeskuksen asiakkaina on noin 150 taloyhtiötä. Yhtiö tiedottaa asiakkailleen lajittelusta. Tietoa löytyy myös Itä-Uudenmaan Jätehuolto Oy:n nettisivuilta: **www.iuj.fi**.

Itä-Uudenmaan Jätehuollon järjestämä kiertävä keräys kattaa noin 120 pysäkkipaikkaa, jonne asukkaat voivat tuoda maksutta kodin vaaralliset jätteet, risat sähkölaitteet ja metalliromut. Keräysautot kiertävät 16.5.–1.6.2011 ja keräyslautta 4.7.–21.7.2011. Jätteet vastaanotetaan pysäkkiaikoina, pysäkeille ei saa tuoda mitään etukäteen.

## Keräysautoihin ja -lauttaan vastaanotetaan maksutta:

### Kodin vaaralliset jätteet

- akut ja paristot
- jäteöljyt ja öljyiset tarvikkeet
- jäädytin-, jarru- ja kytkinnesteet
- kemikaalit, esim. pesuaineet, torjunta-aineet
- liuottimet, esim. tinneri, asetoni ja tärpätti
- loisteputket ja energialamput
- lääkkeet ja elohopeakuumemittarit
- maalit, lakat ja liimat

*Pakkaa vaaralliset jätteet mielellään ehjiin alkuperäispakkausihin. Jos käytät muuta kuin alkuperäispakkausta, niin merkitse sisältö pakkaukseen.*

### Kodin sähkölaitteet

- kylmälaitteet, esim. jääkaappi, pakastin
- elektroniikkalaitteet, esim. tv, videot, tietokone
- suuret kodinkoneet, esim. liesi, pesukone
- pienelektroniikka, esim. kahvinkeitin, siilitysrauta, leivänpaahdin, parranajokone, sähköhammasharja

### Metalliromut

- auton ja pyörän rungot tai osat
- metalliset huonekalut
- metalliputket, räystäskourut

- kaasuliesi tai -grilli
- tyhjä metalliastiat ja -purkit
- muut metalliset kappaleet, myös pienmetalli

### Lauttakeräykseen vastaanotetaan lisäksi maksua vastaan:

- sekajätesäkki 5 €
- isot huonekalut 10 €
- muut huonekalut 5 €

Vastaavia jätteitä vastaanotetaan kaikilla jäteasemillamme. Otto-keräyksessä emme voi vastaanottaa muita kuin yllämainittuja jätelajeja.

## Tilaa maksuton nouto suurille määrille jäteöljyä tai metalliromua!

- Yli 400 litran jäteöljyerien noutotilaukset Ekokem Oy:lle puh.010 7551 574 tai oljy4@ekokem.fi. Nouto aika on noin 30 päivää tilauksesta.
- Suurten metalliromuerien (yli 1000 kg) ja romuautojen noutotilaukset Itä-Uudenmaan Jätehuollolle puh.0200 70707 tai kuljetus@iuj.fi toukokuun loppuun mennessä. Noudot hoitaa Kuusakoski Oy, joka antaa romuautoista virallisen romutustodistuksen.

Lisätietoa asiakaspalvelustamme puh. 0200 70707, neuvonta@iuj.fi tai www.iuj.fi

Otto-keräyksen järjestää Itä-Uudenmaan Jätehuolto Oy, yhteistyökumppaneinaan Ekokem Oy, Kuusakoski Oy ja tuottajayhteisöt ERP ja Serty. Lauttaurakoitsijana toimii Frank Jonasson. Keräyksen kulut katetaan ekomaksulla.

## Keräysautojen aikataulu

### PORVOO

#### Maanantai 16.5.2011

Eestinmäki, lämpökeskuksen P-alue, Eestinmäentien päässä	14.00-14.40
Gammelbacka, Neste-huoltoasema, Länsitie	15.00-15.40
Hamari, venesatama	16.00-16.40
Tolkkinen, monitoimitalon pihaa vastapäätä, Tolkkistentie	17.00-17.40
Emäsalo, ekopiste, St I kioski	18.30-19.10
Emäsalo, urheilukenttä, Emäsalontie 644	19.30-20.10

#### Tiistai 17.5.2011

Jakari, VPK-taloa vastapäätä, Jakarintie 435	15.00-15.40
Veckjärvi, päiväkodin piha, Veckjärventie 308	16.00-17.00
Kerkkoo, nuorisoseurantalo, Savimäentie 8	17.20-18.00
K-Rauta, Ratsumestarininkatu 3	18.20-19.00
Vanhamoisio, seuratalon P-alue, Kaarenkyläntie	19.20-20.00

#### Keskiviikko 18.5.2011

Svartbäck, Aleniuksen piha, Svartbäckintie 189	15.00-15.40
Kulloo, ekopiste, Vanha Kulloontie 1	16.00-16.40
Ali-Vekkoski, koulun piha, Ali-Vekkoskentie 476	17.00-17.40
Anttila, VR:n alue vastapäätä "Hasses Smedjaa", Kuninkaantie 1254	18.00-18.40
Hinthaara keskusta, ent. Kesoil, Fallaksentie 1	19.00-19.40

#### Torstai 19.5.2011

Tarkkinen, pallokentän P-alue, Tarkkistentie	15.00-15.40
Epo, Bygdebo, Epoontie 793	16.00-16.40
Ylike, kauppa-auton pysähdyspaikka, Ylike/Kylätie	17.00-18.00
Sannainen, Hagaborg, Jakarintie/Ylike	18.50-19.20
Ilola, paloasema, Vanha Viipurintie 5 /Sannaistentie	19.40-20.10
Sikilä, nuorisotalo, ekopiste, Venjärventie/Sikiläntie	20.30-21.00

#### Perjantai 20.5.2011 \*

Kevätkumpu, ostoskeskus, Sammointie 1	15.00-15.40
Huhtinen, ekopiste, Huhtisentie/Latokartanontie	16.00-16.40
Keskuskoulun piha, Edelfeltin Bulevardi	17.00-17.40
Ekopiste, Rauhankatu 20	18.00-18.40
Näsi, S-Market, p-paikka, Hevosenkengänkatu	19.00-20.00

\* Öljyn vastaanotto rajoitettu 20 l/hiö.

#### Lauantai 21.5.2011

Tirmo, lossirannan ekopiste, Tirmontie	9.00-10.10
Fagersta, Fagersta butik, Voolahdentie 767	10.30-11.20
Vessö, Nuorisoseurantalo, Vessööntie 191	11.40-12.20
Kräkö, paloasema, Sjötorpintie 2/Kräkönympyrä	12.40-13.20
Bjurböle, vaaka-asema, Bjurbölientie 276	13.40-14.40

### LOVIISA

#### Maanantai 23.5.2011

Kirkonkylä, kunnan varasto, Veckaksentie	14.00-14.40
Sarvisalo, Bygården, Sarvisalontie	15.00-15.40
Isnäs, Aspholmin baari, Frimansintie	16.20-17.00
Koskenkylä, St 1, Hammarkoskentie	18.20-19.00
Kabböle, pienvenesatama	19.20-20.00

#### Tiistai 24.5.2011

Mickelspiltom, keskusta, Vanha Tie 2	16.00-16.40
Liljendalgården, P-alue, Vanha Valtatie	17.00-17.40
Bygdegården, Tavastbyntie 2	18.00-18.40
Kuggom, Furuborg, Lapinjärventie 492	19.00-19.40

#### Keskiviikko 25.5.2011

Saaristotie 2, Valintatalo	15.00-15.40
Euromaster Oy:n piha, Porvoontie 8	16.00-16.40
Rauhala, kioski, Rauhalantie 50	17.00-17.40
Köpbacka, ekopiste, Vanha Valkontie/Köpbackantie	18.40-19.00
Valko, linja-auton kääntöpaikka, Valkolammentie (Siwa)	19.20-20.00

#### Torstai 26.5.2011

Tallbackan venelaituri, Tallbackantie 133	15.00-15.40
Tesjoki, Keskustie 2	16.00-16.40
Ahvenkoski, Elimäentie/Ahvenkoskentie	17.00-17.40
Ruotsinpyhtää, Työväentalo, Forsellesintie 2	18.00-18.40
Ruotsinkylä, huoltamo, Ruotsinkyläntie 9	19.00-19.40

### PORNAINEN

#### Perjantai 27.5.2011

Kirkonkylä, Pormestarin tori, Rantalantie/Kirkkotie	16.00-16.40
Jokimäki, koulu, Anttilantie 8	17.00-17.40
Halkia, nuorisoseurantalo Kivistö, Pornaistentie 590	18.00-18.40
Metsäkylä, Parkkojan koulu, Maununtie/Alkutaival	19.00-19.40

### SIPOO

#### Lauantai 28.5.2011

Västerskog, M-Market, Uusi Porvoontie 729 B	9.00-9.40
Gumbostrand, laiturit, Gumbontie 215	10.00-10.40
Söderkulla, Rautatiekuja 4, K-Supermarket	11.00-12.00
Kalkkiranta, grilli, Kalkkirannantie 585	12.20-13.00
Box, entinen huoltoasema, Uusi Porvoontie/Spjutsundintie	13.20-14.00
Spjutsund, venesatama, Spjutsundintie 963	14.20-15.00

#### Maanantai 30.5.2011

Nikkilä, Urheilutie 2, Jäähallin P-alue	15.00-16.00
Linnanpelto, urheilukenttä, ekopiste, Linnatie	16.20-17.00
Talma, koulun P-alue, Satotalmantie 11	17.20-18.20
Svartböle, IPS Muovi Oy:n piha, Svartbölientie	18.40-19.20
Myras, Viirilä, paperinkeräyspiste, Palokalliontie	19.40-20.20

#### Tiistai 31.5.2011

Pohjois-Paippinen, Widegård, Paippistentie 1134	15.30-16.10
Etelä-Paippinen, Paipis Centralbod, Paippistentie 401	16.30-17.20
Immersby, paloasema, Immersbyntie 578	17.40-18.20
Gesterby, entinen paloasema, Gesterbyntie 83	18.40-19.20

### ASKOLA

#### Keskiviikko 1.6.2011

Hänninmäki, nuorisoseurantalo, Hänninmäentie 114	15.00-15.40
Monninkylä, Monninkylän nuorisotalo, Helkamäentie/Vahijärventie	16.00-16.40
Hiidenkirnut, Hiidenkirnujantie 720	17.00-17.40
Onkimaa, ekopiste, Ylöstuvantie 3	18.00-18.40
Kirkonkylä, torin ekopiste, Pappilantie	19.40-20.00
Juornaankylä, ekopiste, Myrskyläntie 1201	20.20-20.40



## Keräyslautan aikataulu

### SIPOO

#### Maanantai 4.7.2011

Komsalö, Granqvistin laiturit	10-11
Norrkullalandet, kunnan laiturit	14-15

#### Tiistai 5.7.2011

Söderkullalandet, yhteyslaituri	10-11
Simsalö, kunnan laiturit	14-15

#### Keskiviikko 6.7.2011

Musta Hevonen, yhteyslaituri <sup>1)</sup>	9-10
Mölandet, yhteyslaituri	15-16

<sup>1)</sup> Myrskysäällä keräyspäivä siirtyy 13.7.2011

#### Torstaina 7.7.2011

Kuiva Hevonen, yhteyslaituri <sup>2)</sup>	9-10
Asplandet, Bymanin laiturit <sup>2)</sup>	15-16

<sup>2)</sup> Myrskysäällä keräyspäivä siirtyy 14.7.2011

### PORVOO

#### Perjantai 8.7.2011

Pirttisaari, koulun laiturit	9-10
Bodö, yhteyslaituri	14-15

#### Maanantai 18.7.2011

Rävholmen, venekerhon laiturit	9-10
Kalvö, kaupungin ranta, länsipuoli <sup>3)</sup>	14-15

<sup>3)</sup> Myrskysäällä keräyspäivä siirtyy 25.7.2011

#### Tiistai 19.7.2011

Ängesholmen	9-10
Lövholmen, länsipuoli	15-16

### LOVIISA

#### Keskiviikko 20.7.2011

Vätskär, Hemviken	9-10
Käldö, Vällingsviken	15-16

#### Torstai 21.7.2011

Sandö, seuratalon laiturit	9-10
Svartholm, itäpuoli	15-16



# Äänestä ihanin roskis!

Kierrättäjä pyysi Sipoon Boxbyn koulua, Porvoon Pääskytien koulua ja Loviisan kansalaisopiston kuvataidekoulua maisemoimaan oman jätteastiansa. Tyyli oli vapaa ja mielikuvituksen sai päästä valloilleen. Osallistujia pyydettiin huomioimaan suo-

malainen maisema vuodenaikoinen, muuten tehtävänanto oli vapaa.

**Äänestä sinä oma suosikkisi ja voita 80 euron arvoinen puutarhaliikkeen lahjakortti.**



KUVAT: VIRPI LEHTINEN, PÄIVI AHVONEN

## Äänestä ihanin roskis!

ANNAN ÄÄNENI NUMEROLLE:

NIMI:

OSOITE:

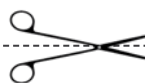
PUHELIN:

Vastanneiden kesken arvotaan 80 euron arvoinen puutarhaliikkeen lahjakortti. Lähetä vastauksesi viimeistään 20.5.2011.

LUKIJAKILPAILU

**Itä-Uudenmaan Jätehuolto Oy**  
Tunnus 5013582  
00003 Vastausliikitys

Vastanottaja  
maksaa  
postinmaksun



# KODIN KIERRÄTYSOPAS KEVENNÄ KIERRÄTTÄMÄLLÄ!

## KODIN JÄTEASTIOIHIN

Jätelaji	Mitä voi laittaa? (esimerkiksi)	Miten hyödynnetään?
BIOJÄTE	Ruoantähteet ja pilaantuneet elintarvikkeet, hedelmien ja vihannesten kuoret	Biojätteestä tehdään maanparannuskompostia, puutarhamultaa ja biokaasua
SEKAJÄTE	Tyhjät elintarvike-pakkaukset, muovikärrät ja muovipussit	Sekajätteet jalostetaan energiaksi



Isommissa asuinkiinteistöissä on yleensä hyötyjätteille omat astiansa esim. biojätteelle, paperille, kartongille, pienmetallille ja lasille. Omakotitaloille suositellaan biojätteen kompostointia.

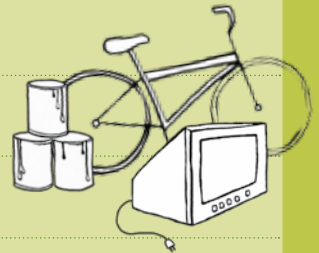
## EKOPISTEELLE

Jätelaji	Mitä voi laittaa? (esimerkiksi)	Miten hyödynnetään?
KERÄYSPAPERI	Sanoma- ja aikakauslehdet, kirjekuoret	Keräyspaperia käytetään sanomalehtipaperin ja pehmopaperin valmistukseen
KERÄYSKARTONKI	Maito- ja mehutölkit, pahlilaatikot ja kartonkipakkaukset	Keräyskartongista valmistetaan hylykartonkia ja uusia kartonkipakkauksia
LASI	Värilliset ja värittömät lasipullot ja -purkit	Keräyslasi käytetään lasivillan ja uusien lasipakkausten valmistukseen
PIENMETALLI	Säilyketölkit, metallikorkit ja -kannet, alumiinifoliot ja -vuorat	Keräysmetallia käytetään raaka-aineena uusien metallituotteiden valmistukseen.



## PIENJÄTEASEMALLE

Jätelaji	Mitä voi laittaa? (esimerkiksi)	Miten hyödynnetään?
<b>MAKSUTON</b> HARAVOINTIJÄTE	Haravoidut lehdet, heinä, ruoho, kasvien osat	Haravointijäte kompostoidaan mullaksi
METALLIROMU	Ajoneuvojen osat, polkupyörät, kiukaat, kattopellit, räystäskourut	Keräysmetallia käytetään raaka-aineena uusien metallituotteiden valmistukseen
VAARALLINEN JÄTE	Akut, loisteputket, energialamput, jäteöljyt, kemikaalit, maalit	Suurin osa vaarallisista jätteistä jalostetaan energiaksi, voiteluöljystä valmistetaan myös uusiotuotteita
PUUJÄTE	Käsittämätön puu, maalattu/lakattu puu, puiset levyt ja huonekalut	Puujäte haketetaan ja toimitetaan energiahyötykäyttöön
PAINEKYLLÄSTETTY PUU	Painekyllästetyt kalusteet	Painekyllästetty puu ohjataan energiahyötykäyttöön
RISUT	Risut ja oksat, myös orapihlaja ja ruusu	Risut ja oksat haketetaan ja toimitetaan energiahyötykäyttöön
SÄHKÖLAITTEET	Tietokoneet, televisiot, kylmälaitteet, kodinkoneet	Sähkö ja elektroniikkalaitteet toimitetaan hyödynnettäväksi raaka-aineena ja energiana



## MAKSULLINEN

SEKAJÄTE	Muovit, sohvut, patjat, matot	Hyötykäyttöön kelpaamaton jäte
RAKENNUSJÄTE	Kipsilevyt, ikkunalasit, eriste villat, sahanpurut	Hyötykäyttöön kelpaamaton jäte



Vaarallisia jätteitä, sähkölaitteita ja metalliromua kerätään myös kiertävässä Otto-keräyksessä. Paristot vastaanotetaan kauppoissa, renkaat rengasliikkeissä ja vanhentuneet lääkkeet apteekissa.